

Le gujrâti, ગુજરાતી – gudjrātī –, langue indienne appartenant au groupe indo-iranien de la famille des langues indo-européennes, est parlé principalement dans l'État de Gujrât. C'est une langue officielle, reconnue par la Constitution fédérale indienne, et dérivée du sanskrit. Les locuteurs musulmans et parsis ont, de fait, apporté un grand nombre de termes arabo-persans à son lexique. Le gujrâti est noté au moyen d'un alphabet très similaire à la devânagari du hindi, mais sans la ligne continue caractéristique qui relie le sommet des caractères. Avec près de 50 millions de locuteurs, le gujrâti est parmi les 50 langues les plus parlées dans le monde.

Ce *Parlons gujrâti* est le bienvenu, car il est attendu par bon nombre de gujrâti francophones. De plus, et même si le Gujrât n'est pas une destination touristique par excellence comme le Râjâsthân voisin, il tend à s'ouvrir de plus en plus aux touristes, et c'est pourquoi ce livre sera le *vade mecum* de tout voyageur francophone voulant découvrir le pays et les racines du Mahâtmâ Gandhi.



1906 : Nathoo Jamal Monany quitte Porbandar, ville natale du Mahâtmâ, et son Gujrât natal, à l'aventure... La fortune des vents de l'océan Indien conduira le voilier à Madagascar ! Quarante-deux ans plus tard, naît à Tananarive son petit-fils Azad, avec dans ses veines les deux plus beaux cadeaux du monde : l'amour-passion pour ses origines et son Inde bien aimée, et la langue française. Entièrement autodidacte en gujrâti, sa plus grande fierté est que ses petites-filles, nées en France (d'un père non indien) plus d'un siècle après le départ de leurs arrière-grands-parents, parlent et comprennent le gujrâti...

Photographie de couverture de Sunita Monany Danglades : Lalita (9 ans) et Satya (5 ans).

ISBN : 978-2-343-01742-6

13 €



AZAD MONANY

PARLONS GUJRÂTI

Langue de l'Inde

